



## Consejo Económico y Social

Distr.  
LIMITADA

E/ICEF/1996/P/L.14  
13 de noviembre de 1995  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: FRANCÉS

FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA  
Junta Ejecutiva  
Primer período ordinario de sesiones de 1996  
22 a 26 de enero de 1996  
Tema 5 del programa provisional\*

ADOPCIÓN DE MEDIDAS

### NOTA SOBRE LA ESTRATEGIA DEL PROGRAMA DEL PAÍS\*\*

#### Senegal

#### RESUMEN

La Directora Ejecutiva presenta la nota sobre la estrategia del programa de cooperación del Senegal en el período 1997 a 2001.

En el Senegal, la situación del niño y de la mujer sigue caracterizada por numerosas limitaciones. El objetivo del programa 1997-2001 será contribuir a la supervivencia, la protección y el desarrollo del niño y la mujer y a mejorar sus condiciones de vida y su bienestar. Para lograrlo, el programa contribuirá a los objetivos principales siguientes: a) reducir la tasa de mortalidad de lactantes, niños y madres; b) reducir los casos de desnutrición infantil; c) facilitar el acceso al agua potable y a los sistemas de saneamiento; d) reducir la incidencia de las enfermedades transmitidas por el agua; e) mejorar la educación básica; f) mejorar la protección de los niños; g) cambiar los comportamientos y actitudes perjudiciales para la supervivencia; y h) mejorar el banco de datos relativos a la situación de los niños y las mujeres.

El programa se servirá de cuatro estrategias principales: a) prestación de servicios; b) refuerzo de la capacidad; c) potenciación de la comunidad mediante su efectiva participación; y d) promoción. Las cuatro estrategias complementarias serán: a) cobertura geográfica equilibrada; b) apoyo a la descentralización; c) búsqueda de relaciones sinérgicas entre los programas sectoriales; y d) refuerzo de la coparticipación. La búsqueda del equilibrio será una de las características principales de la aplicación de esas estrategias.

\* E/ICEF/1996/2.

\*\* Una adición al presente informe en que figuren las recomendaciones finales para el programa del país se presentará a la Junta Ejecutiva para que la apruebe en su tercer período ordinario de sesiones de 1996.

## SITUACIÓN DE LAS MUJERES Y LOS NIÑOS

1. En el Senegal, si bien entre 1983 y 1990 han disminuido la tasa de mortalidad infantil y la tasa de mortalidad en la infancia, dichas tasas siguen siendo elevadas (68 y 131 por cada 1.000 nacidos vivos, respectivamente, en 1992-1993). Las causas principales de mortalidad de los niños son el paludismo, las enfermedades diarreicas, las infecciones agudas de las vías respiratorias y las enfermedades que combate el programa ampliado de inmunización. Si bien las tasas de cobertura de inmunización han tenido una evolución positiva, varían según los diferentes antígenos y, en general, están lejos de alcanzar los objetivos de mediados del decenio. La muy elevada tasa de mortalidad debida a la maternidad (510 por cada 100.000 nacidos vivos) es a menudo consecuencia directa de las hemorragias, las infecciones, la hipertensión, la eclampsia, además del paludismo, la hepatitis y las cardiopatías. Los matrimonios precoces, las deficiencias del sistema de seguimiento prenatal y la reducida cantidad de partos que reciben asistencia también figuran entre las causas profundas de mortalidad de las madres. El SIDA está propagándose rápidamente y afecta cada vez más a las mujeres y las muchachas.

2. En las zonas urbanas, sólo un 30% de los hogares tienen conexión individual a una red de distribución de agua; un 35% de la población urbana recurre a las fuentes públicas y otro 35%, a otras fuentes de abastecimiento, a menudo contaminadas. Sólo un 26% de los hogares rurales tienen acceso a agua potable.

3. Hace varios años que la tasa bruta de escolarización va disminuyendo debido al acelerado crecimiento demográfico y a la insuficiencia o inadecuación de las infraestructuras y los recursos humanos. La tasa bruta de escolarización (53%) oculta las grandes disparidades entre las niñas (48%) y los niños (68%). Asimismo, el 82% de las mujeres son analfabetas, en comparación con un 63% de los hombres.

4. Se estima que hay 180.000 niños (en su mayoría, varones) que se encuentran en situaciones particularmente difíciles: ciertos grupos de niños mendigos ("talibés"); niños que trabajan (en especial muchachas empleadas domésticas y aprendices); y niños de la calle. Este fenómeno se debe a la vez a la presión del precario contexto económico en que se encuentran las familias y a las tradiciones sociales y culturales. Las actitudes y prácticas que perjudican la supervivencia y el desarrollo de los niños y las mujeres (tabúes en la alimentación, excisión, matrimonios precoces, distribución desigual de las tareas) aún tienen vigencia entre las poblaciones. El Gobierno asigna gran prioridad a formular programas con el objetivo de mejorar esa situación, pero la capacidad nacional de planificación, seguimiento y evaluación sigue siendo limitada.

## LECCIONES DERIVADAS DE LA COOPERACIÓN ANTERIOR

5. El programa ha contribuido en gran medida al adelanto hacia los objetivos fijados por el Gobierno en relación con las recomendaciones de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia, en particular un mejor conocimiento de los principales problemas de los niños senegaleses y sus soluciones. Sin embargo, los adelantos han quedado obstaculizados por: a) la lentitud del proceso de cambio en los comportamientos y las actitudes; b) las deficiencias del sistema de seguimiento y supervisión; c) la actual insuficiencia en la formación; d) la debilidad de

/...

los vínculos entre los distintos programas sectoriales; y e) la escasa disponibilidad de infraestructuras sociales básicas, entre ellas las de salud, abastecimiento de agua y educación.

6. Merced al examen de mitad de período y a las evaluaciones realizadas se han podido obtener lecciones útiles para el futuro, que demuestran la necesidad de consolidar los avances ya realizados mediante la continuación de las siguientes acciones: a) mantener la pertinencia respecto de los objetivos del plan de acción nacional para la infancia, al igual que lo que se efectuó en el programa para 1992-1996; b) lograr que se mantenga el compromiso político del Estado al más alto nivel; c) reforzar la participación comunitaria en todas las etapas de la planificación y la gestión de las actividades del programa; d) proseguir el fortalecimiento de la capacidad nacional; y e) reforzar el papel de los medios de difusión y de las comunicaciones interpersonales para movilizar a los copartícipes en el desarrollo. Las anteriores actividades de cooperación también han demostrado la necesidad de: a) definir y cuantificar mejor los objetivos de movilización social, de formación y de supervisión, a fin de facilitar la apreciación de los efectos de esas actividades; b) difundir más ampliamente los resultados de los estudios y las evaluaciones ante las comunidades y los encargados de adoptar decisiones, y tener en cuenta dichos resultados en la formulación de programas; c) hacer aplicar más efectivamente las leyes relativas a los niños; d) acordar mayor importancia a la condición, el estatuto y el papel de la mujer y reforzar las actividades a favor de la mujer; e) integrar mejor las cuestiones del medio ambiente en las acciones previstas; f) racionalizar más el proceso de elección de las zonas en que se ejecutan programas; g) aplicar un plan integrado de seguimiento y evaluación; e i) reforzar la participación de las organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales en esas actividades.

#### ESTRATEGIAS PROPUESTAS PARA EL PROGRAMA DEL PAÍS

7. El programa propuesto, que se ha formulado en estrecha colaboración con todos los copartícipes del Gobierno, se ajusta a las prioridades de éste en materia de: a) supervivencia y desarrollo del niño, con arreglo a la definición de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia y a lo estipulado en el plan de acción nacional para la infancia; b) aplicación de la Convención sobre los Derechos del Niño y la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer; y c) aplicación de las conclusiones y recomendaciones de las recientes conferencias internacionales. Los problemas prioritarios detectados mediante el análisis de situación constituyen la base de acción del programa. Sin embargo, debido a la limitación en los recursos o al hecho de que hay otros copartícipes que ya están prestando asistencia en algunos sectores, si bien se juzga que ciertos problemas son importantes (espaciamiento de los nacimientos, lucha contra la oncocercosis y protección de los huérfanos), estos no recibirán el apoyo directo del programa.

8. El propósito general es contribuir a los objetivos en materia de supervivencia, protección y desarrollo de los niños y las mujeres y mejorar sus condiciones de vida, para: a) reducir la tasa de mortalidad infantil y la tasa de mortalidad en la infancia, así como la tasa de mortalidad debida a la maternidad; b) reducir el número de casos de desnutrición infantil; c) facilitar el acceso al agua potable y a los sistemas de saneamiento; d) reducir la incidencia de las enfermedades transmitidas por el agua; e) mejorar la educación

/...

básica; f) mejorar la protección de los niños; g) cambiar los comportamientos y actitudes perjudiciales; y h) mejorar los datos relativos a la situación de los niños y las mujeres.

9. El programa adoptará cuatro estrategias generales principales, reforzadas por estrategias complementarias: a) prestar servicios para que la población disponga de servicios básicos esenciales de calidad, merced a la aportación de material, equipo y medios logísticos; b) reforzar la capacidad racional para planificar y administrar los servicios sociales, mediante, en especial, la formación técnica y práctica; c) potenciar a las comunidades con su participación efectiva, en particular la de las mujeres por conducto de los grupos femeninos y de las asociaciones de jóvenes; y d) realizar actividades de promoción. El grado de gravitación de cada estrategia será determinado por la especificidad de los objetivos de los programas sectoriales. El propósito final es lograr acciones sostenibles en virtud del papel cada vez más efectivo de las comunidades y los planificadores, por lo que es preciso hacer hincapié en las estrategias de refuerzo de la capacidad nacional y de potenciación. No obstante, el apoyo a la prestación de los servicios deberá necesariamente mantenerse, debido a que la cobertura de servicios básicos esenciales sigue siendo limitada.

10. Las cuatro estrategias complementarias son: a) lograr una cobertura geográfica equilibrada mediante la ejecución a escala nacional de algunos programas (programa ampliado de inmunización, educación escolar) y a escala local de otros programas (abastecimiento de agua, saneamiento, medio ambiente) así como mediante la selección de "zonas de concentración" en zonas rurales y urbanas. Esta selección se efectuará en función de la gravedad del problema, sus efectos, la relación costo/eficacia de las actividades, el efecto sinérgico entre los programas sectoriales y el nivel de pobreza de las comunidades; b) promover la descentralización para facilitar un mejor equilibrio entre los planos central, intermedio y periférico; c) tratar de establecer efectos sinérgicos mediante una complementariedad sistemática entre las acciones de diferentes programas sectoriales y las que realizan los demás copartícipes en el desarrollo; d) reforzar las alianzas con nuevos protagonistas, entre ellos los alcaldes, los dirigentes religiosos, las fuerzas armadas y las organizaciones no gubernamentales; y e) establecer un seguimiento más regular de la ejecución del programa para el país en virtud del programa de planificación, seguimiento y evaluación.

11. El programa de salud y nutrición tiene los siguientes objetivos: a) eliminar el tétanos neonatal y erradicar la poliomielitis; b) reducir en un 90% la morbilidad debida al sarampión; c) reducir en un 30% las defunciones debidas a las infecciones agudas de las vías respiratorias y al paludismo; d) reducir en un 50% la mortalidad debida a la diarrea; e) reducir a menos del 10% la tasa de insuficiencia de peso al nacer; y f) frenar la propagación de las enfermedades venéreas, en especial del SIDA. Las principales estrategias de este programa son: a) el refuerzo de la capacidad nacional a todos los niveles; b) el apoyo a la prestación de los servicios; c) la promoción de la participación comunitaria; y d) la movilización social.

12. El programa de abastecimiento de agua y saneamiento tiene los objetivos siguientes: a) proporcionar acceso al agua potable y a los sistemas de saneamiento a 700.000 personas (20% de las poblaciones que carecen de servicios)

/...

y mejorar sus condiciones de higiene; b) reducir en un 50% la incidencia de la esquistosomiasis; c) prevenir el deterioro del medio ambiente; y d) cambiar en forma positiva las actitudes y los comportamientos en relación con el abastecimiento de agua, el saneamiento y el medio ambiente. Las estrategias específicas de ese programa son: a) promoción y ampliación de la utilización de tecnologías simples de costo asequible; b) involucramiento de las comunidades, en especial de las mujeres, en la gestión; y c) refuerzo de la alianza entre quienes prestan los servicios y quienes los utilizan, para facilitar la gestión y el mantenimiento de las infraestructuras y garantizar el carácter sostenible.

13. El programa de educación contribuirá al logro de los siguientes objetivos: a) aumentar hasta el 75% la tasa de escolarización global y hasta 52% la de las niñas; b) reducir a la mitad las disparidades y desigualdades en materia de escolarización entre zonas urbanas y zonas rurales y las disparidades intraurbanas; c) mejorar la calidad de la enseñanza y adaptar los programas de educación a las realidades socioeconómicas del país; y d) contribuir a la reducción de la tasa de analfabetismo. Las estrategias principales del programa son: a) apoyo a la reforma de la educación; b) preparación de material pedagógicos; c) participación de docentes, padres, madres y alumnos en la gestión de las escuelas; d) información y movilización social de los encargados de adoptar decisiones, los funcionarios electos y las comunidades; e) descentralización de la planificación, la gestión y el seguimiento de los programas; f) ampliación y consolidación de las alianzas; y g) refuerzo de la coordinación intersectorial y de la coordinación con las actividades de otros organismos.

14. El programa relativo a los niños en circunstancias especialmente difíciles tiene los siguientes propósitos: a) luchar contra la mendicidad de 50.000 "talibés"; b) eliminar el trabajo precoz y riesgoso de los niños en zonas urbanas; c) lograr la reinserción social de 10.000 niños de la calle; y d) facilitar un cambio positivo en las prácticas y los comportamientos de las poblaciones, además de mejorar el nivel de conocimientos sobre los grupos beneficiarios. Las principales estrategias del programa son: a) refuerzo de la capacidad de los grupos beneficiarios y de quienes realizan las acciones; b) aplicación de las leyes en favor de la infancia y promoción de la asignación de recursos a los programas sociales; c) responsabilización de grupos escogidos y participación comunitaria; d) prevención de la mendicidad; e) refuerzo de los vínculos familiares; f) refuerzo de las alianzas y de las acciones sinérgicas; g) apoyo a la descentralización, incluida la descentralización de la planificación merced al refuerzo de las estructuras descentralizadas del Ministerio de Asuntos Sociales, el cual se encarga de la ejecución y el seguimiento de los proyectos en las zonas de concentración (donde surgen los problemas de los niños en circunstancias especialmente difíciles); h) ampliación y consolidación de las alianzas; e i) refuerzo de la coordinación intersectorial y de la coordinación con las actividades de otras organizaciones.

15. El programa de comunicación y movilización social posibilitará el logro de los siguientes objetivos: a) contribuir a mitigar los valores socioculturales discriminatorios y desarrollar una doctrina que favorezca la igualdad entre hombres y mujeres; b) transmitir a los niños y a las mujeres los conocimientos teóricos y prácticos necesarios para mejorar sus condiciones de vida y su condición social; c) facilitar una mayor asignación de recursos; y d) reducir las prácticas perjudiciales para la salud de la mujer y de la niña de

/...

corta edad. Las estrategias principales del programa son: a) refuerzo de la comunicación interpersonal y las comunicaciones de masas; b) potenciación de los grupos beneficiarios mediante la participación comunitaria; y c) refuerzo de la capacidad de los medios de difusión para tratar las cuestiones relativas a la mujer y la infancia y para movilizar los diferentes grupos en torno a esas cuestiones.

16. Los objetivos del programa de planificación, seguimiento y evaluación son: a) mejorar la utilización de los datos disponibles a partir de sistemas de estadística e investigación para la adopción de decisiones en materia de planificación social; b) apoyar la recopilación, el análisis y la difusión de datos sobre el niño y la mujer, a fin de hacer conocer mejor la situación de éstos y propugnar que mejore dicha situación; y c) en un plano más global, luchar contra la pobreza apoyando el programa nacional de lucha contra la pobreza. Las principales estrategias del programa son: a) formación en técnicas de encuestas, planificación, seguimiento y evaluación y en técnicas de análisis de los datos; y b) potenciación de las poblaciones beneficiarias mediante su involucramiento en la determinación de los problemas a resolver, la retroalimentación con los resultados de las encuestas, la búsqueda de soluciones y la participación en la ejecución de actividades.

#### ESTIMACIÓN DEL PRESUPUESTO

Importe estimado del programa de cooperación, 1997-2001 a/  
(En miles de dólares EE.UU.)

	Recursos <u>generales</u>	Fondos suple- <u>mentarios</u>	<u>Total</u>
Salud y nutrición	1.900	10.000	11.900
Abastecimiento de agua y saneamiento	1.000	9.000	10.000
Educación	900	6.500	7.400
Niños en circunstancias especialmente difíciles	708	3.000	3.708
Comunicación y movilización social	225	2.000	2.225
Planificación, seguimiento y evaluación	<u>355</u>	<u>1.500</u>	<u>1.855</u>
Total	<u>5.080</u>	<u>32.000</u>	<u>37.080</u>

a/ Se trata sólo de cifras indicativas sujetas a cambios una vez que se finalicen los datos financieros agregados.

-----